

Årsredovisning för  
**Interverbum International AB**  
556536-8783

Räkenskapsåret  
**2022-01-01 - 2022-12-31**

Innehållsförteckning:	Sida
Förvaltningsberättelse	1
Resultaträkning	2
Balansräkning	3-4
Noter	5-6
Underskrifter	7

### Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Interverbum International AB intygar härmed dels att denna kopia av årsredovisningen överensstämmer med originalet, dels att resultat- och balansräkningen fastställts på årsstämman 2023 *06-30*. Stämman beslutade också att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Stockholm 2023 - *06-30*

  
Ebba Sjögren  
Ordförande

## Förvaltningsberättelse

Styrelsen för Interverbum International AB, 556536-8783, får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

## Verksamheten

### Allmänt om verksamheten

Företaget med säte i Lidingö tillhandahåller tjänster avseende tolkning, översättning, lokalisering, språkutbildning samt språkanalys och informationsteknologi inom nämnda områden.

### Flerårsöversikt

	2022	2021	2020	Belopp i kkr 2019
Nettoomsättning	54	4	13	13
Resultat efter finansiella poster	-190	-118	-132	-229
Soliditet, %	68	69	69	70

### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Fritt eget kapital
Vid årets början	1 010 000	20 000	12 509 304
Årets resultat			-189 548
Vid årets slut	1 010 000	20 000	12 319 756

### Resultatdisposition

	Belopp i kr
Styrelsen föreslår att fritt eget kapital, kronor 12 319 756, disponeras enligt följande:	
Balanserat resultat	12 509 304
Årets resultat	-189 548
Totalt	12 319 756
Balanseras i ny räkning	12 319 756
Summa	12 319 756

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med noter.

## Resultaträkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2022-01-01- 2022-12-31</i>	<i>2021-01-01- 2021-12-31</i>
<b>Rörelseintäkter, lagerförändring m.m.</b>			
Nettoomsättning		53 613	4 002
Övriga rörelseintäkter		-	2 223
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändring m.m.</b>		<b>53 613</b>	<b>6 225</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Råvaror och förnödenheter		-3 150	-
Övriga externa kostnader		-239 990	-123 752
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-243 140</b>	<b>-123 752</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>-189 527</b>	<b>-117 527</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		-8	18
Räntekostnader och liknande resultatposter		-12	-229
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>-20</b>	<b>-211</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-189 547</b>	<b>-117 738</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-189 547</b>	<b>-117 738</b>
<b>Skatter</b>			
<b>Årets resultat</b>		<b>-189 547</b>	<b>-117 738</b>

## Balansräkning

Belopp i kr	Not	2022-12-31	2021-12-31
<b>TILLGÅNGAR</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i koncernföretag	3	2 935 713	2 935 713
Andra långfristiga fordringar		186 962	186 962
Summa finansiella anläggningstillgångar		3 122 675	3 122 675
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>3 122 675</b>	<b>3 122 675</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		13 747	-
Fordringar hos koncernföretag		16 475 398	16 437 042
Övriga fordringar		96 067	184 985
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		-1	-
Summa kortfristiga fordringar		16 585 211	16 622 027
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		7 145	6 490
Summa kassa och bank		7 145	6 490
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>16 592 356</b>	<b>16 628 517</b>
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>		<b>19 715 031</b>	<b>19 751 192</b>

## Balansräkning

<i>Belopp i kr</i>	<i>Not</i>	<i>2022-12-31</i>	<i>2021-12-31</i>
<b>EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>			
<b><i>Eget kapital</i></b>			
<b><i>Bundet eget kapital</i></b>			
Aktiekapital		1 010 000	1 010 000
Reservfond		20 000	20 000
Summa bundet eget kapital		1 030 000	1 030 000
<b><i>Fritt eget kapital</i></b>			
Balanserat resultat		12 509 304	12 627 042
Årets resultat		-189 547	-117 738
Summa fritt eget kapital		12 319 757	12 509 304
<b>Summa eget kapital</b>		<b>13 349 757</b>	<b>13 539 304</b>
<b><i>Kortfristiga skulder</i></b>			
Leverantörsskulder		33 770	6 223
Skulder till koncernföretag		6 291 505	6 165 665
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		39 999	40 000
Summa kortfristiga skulder		6 365 274	6 211 888
<b>SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER</b>		<b>19 715 031</b>	<b>19 751 192</b>

## Noter

Belopp i kr om inget annat anges.

### Not 1 Redovisningsprinciper

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag.

### Not 2 Personal

#### Personal

	2022-01-01- 2022-12-31	2021-01-01- 2021-12-31
Medelantalet anställda		
<b>Summa</b>		-

### Not 3 Andelar i koncernföretag

	2022-12-31	2021-12-31
Akkumulerade anskaffningsvärden:		
-Vid årets början	2 935 713	2 935 713
<b>Redovisat värde vid årets slut</b>	<b>2 935 713</b>	<b>2 935 713</b>

#### Specifikation av bolagets innehav av aktier och andelar i koncernföretag

Ägarandelen av kapitalet avses, vilket även överensstämmer med andelen av rösterna för totalt antal aktier.

Dotterföretag / Org nr / Säte	Antal andelar	i %	Redovisat värde
Skandinavisk Språkanalys AB, 556355-5951, Stockholm	10 000	100	2 085 713
Nescit Communication, 556627-6050, Stockholm	1 000	100	850 000
			<b>2 935 713</b>

### Not 4 Ställda säkerheter och eventalförpliktelser

#### Ställda säkerheter

	2022-12-31	2021-12-31
<i>Ställda panter och säkerheter</i>		
Avser pantsatta aktier i dotterföretag.	2 935 713	2 935 713

#### Eventalförpliktelser

Borgensförbindelse för koncernbolag	925 000	925 000
<b>Summa eventalförpliktelser</b>	<b>925 000</b>	<b>925 000</b>

## **Not 5 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut**

Styrelsen har beaktat hur effekterna av Corona-pandemin avtar beträffande dotterbolagens verksamhet under 2023. Försäljning och resultatutvecklingen i dotterbolaget Skandinavisk Språkanalys har under 2022 varit positiv och enligt plan. Bortfallet av en stor kund i slutet av 2022 kommer dock att påverka volymen under 2023 men resultatutvecklingen följer försäljningen och förväntas i övrigt vara stabil.

## **Not 6 Koncernuppgifter**

Bolaget är helägt dotterbolag till Ekman Sjögren Partners AB, Org. nr 556566-2128, säte Stockholm. Bolaget är moderbolag, men med stöd av ÅRL 7 kap 3 § upprättas inte någon koncernredovisning.

## Underskrifter

Stockholm 2023

Ebba Sjögren  
Styrelseordförande

Gustaf Sjögren  
Styrelseledamot

Vår revisionsberättelse har lämnats den 2023

Mazars AB  
Jonas Helleklint  
Auktoriserad revisor

Kommentar:  
Bolagets resultat- och balansräkning blir föremål för fastställelse på ordinarie årsstämma

# PENNEO

Signaturerna i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

## EBBA BENGTSDOTTER SJÖGREN

Styrelseordförande

Serienummer: 19780512xxxx

IP: 193.10.xxx.xxx

2023-06-30 08:26:54 UTC



## GUSTAF SJÖGREN

Styrelseledamot

Serienummer: 19830513xxxx

IP: 82.183.xxx.xxx

2023-06-30 08:41:35 UTC



## Per Erik Jonas Helleklint

Revisor

Serienummer: 19770109xxxx

IP: 217.16.xxx.xxx

2023-06-30 12:15:40 UTC



Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstämplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com> Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>

## REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Interverbum International AB  
Org. nr 556536-8783

### Rapport om årsredovisningen

#### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Interverbum International AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Interverbum International AB:s finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Interverbum International AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

#### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de

ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Interverbum International AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Interverbum International AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

### Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisions sed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

### Anmärkning

Bolaget har vid ett flertal tillfällen under räkenskapsåret inte i rätt tid betalat avdragen skatt.

Vår revisionsberättelse har lämnats i Stockholm den dag som framgår av vår elektroniska underskrift.

Mazars AB

Jonas Helleklint  
Auktoriserad revisor

# PENNEO

Signaturena i detta dokument är juridiskt bindande. Dokumentet är signerat genom Penneo™ för säker digital signering.  
Tecknarnas identitet har lagrats, och visas nedan.

"Med min signatur bekräftar jag innehållet och alla datum i detta dokumentet."

**Per Erik Jonas Helleklint**

Auktoriserad revisor

På uppdrag av: Mazars AB

Serienummer: 19770109xxxx

IP: 217.16.xxx.xxx

2023-06-30 12:20:06 UTC



2023071401540

Penneo dokumentnyckel: PTNP5-PM5JO-UJKW-SEPJI-QCXX1-FEUE8

Detta dokument är digitalt signerat genom Penneo.com. Den digitala signeringsdatan i dokumentet är säkrad och validerad genom det datorgenererade hashvärdet hos det originella dokumentet. Dokumentet är låst och tidsstamplat med ett certifikat från en betrodd tredje part. All kryptografisk information är innesluten i denna PDF, för framtida validering om så krävs.

#### Hur man verifierar originaliteten hos dokumentet

Detta dokument är skyddat genom ett Adobe CDS certifikat. När du öppnar

dokumentet i Adobe Reader bör du se att dokumentet är certifierat med **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Detta garanterar att dokumentets innehåll inte har ändrats.

Du kan verifiera den kryptografiska informationen i dokumentet genom att använda Penneos validator, som finns på <https://penneo.com/validator>